

**MŁOTEK  
PNEUMATYCZNY  
ŚCINAK  
MS-10B, MS-13B**

*Techniczna instrukcja obsługi  
oryginalna*

**Niniejsza instrukcja ważna jest łącznie  
z *OGÓLNĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI  
NARZĘDZI PNEUMATYCZNYCH***

Grupa Stalmot Sp. z o.o. Oddział Archimedes  
ul. Robotnicza 72 ED  
53-608 Wrocław, PL  
Tel. +48 071 7827100  
Fax +48 071 3550962  
[www.archimedes.com.pl](http://www.archimedes.com.pl)

Wydanie: VIII, sierpień 2023  
Indeks: 81-031

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
**Oryginalna**

**Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że maszyna  
– narzędzie ręczne napędzane sprężonym powietrzem**

Nazwa handlowa: **Młotek pneumatyczny ścinak**

Typ: **MS-10B oraz MS-13B**

Nr seryjny: **23001 i dalsze**

Wprowadzone do obrotu od: **sierpień 2023.**

Wyprodukowany przez: **Grupa Stalmot Sp. z o.o. Oddział Archimedes, ul. Robotnicza 72 ED,  
53-608 Wrocław,**

*do której odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania:*

**Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE  
Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17.05.2006r.**

oraz

**norm zharmonizowanych:**

PN-EN ISO 12100:2012

PN-EN ISO 15744:2008

PN-EN ISO 28927-10:2011

PN-EN ISO 11148-4:2013-06

\* \* \*

Procedura oceny zgodności:

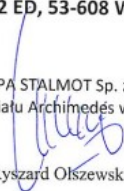
Pełne zapewnienie jakości – certyfikat AC090 100/0429/267/2013

Maszyna w swym wykonaniu jest bezpieczna przy zachowaniu  
warunków użytkowania określonych w instrukcji obsługi.

**Dokumentacja techniczna maszyn oraz związana z niniejszą deklaracją dostępna  
jest u producenta:**

**Grupa Stalmot Sp. z o.o. Oddział Archimedes , ul. Robotnicza 72 ED, 53-608 Wrocław**

GRUPA STALMOT Sp. z o.o.  
Dyrektor Oddziału Archimedes we Wrocławiu

  
Ryszard Olszewski

Wrocław, sierpień 2023r.

***Ta deklaracja zgodności WE traci swoją ważność jeżeli maszyna zostanie zmieniona  
lub przebudowana, lub jest użytkowana niezgodnie z instrukcją obsługi.***

## CHARAKTERYSTYKA I PRZEZNACZENIE WYROBU

Młotek ścinak MS-10B, jak i MS-13B to ręczne narzędzia udarowe z napędem pneumatycznym. Wyposażone są w narzędzia robocze o różnorodnie uformowanych ostrzach, co umożliwia wykonywanie takich prac, jak: przygotowanie elementów do spawania, obróbka spoin, czyszczenie średniej wielkości odlewów i usuwanie nadlewków, uszczelnianie połączeń nitowanych i złączy kołnierzowych, a także wykonywanie bruzd w pracach instalatorskich. Konstrukcja młotków pozwala na stosowanie narzędzi roboczych o poszerzonych ostrzach typu łopatka, co wydatnie poprawia wydajności pracy motkiem. Wykorzystywane są również do zakuwania nitów, czy wycinania otworów.

Młotek MS-13B w stosunku do MS-10B posiada większą masę i jednocześnie większą (o około 25%) energię udaru. Młotki te charakteryzują się stosunkowo dużą wydajnością przy niskim zużyciu powietrza i niewielkiej masie.

## PARAMETRY TECHNICZNO – EKSPLOATACYJNE

	<u>MS-10B</u>	<u>MS13B</u>
Częstotliwość uderzeń bijaka	- 40Hz	- 30 Hz
Skok bijaka	- 90 mm	- 80 mm
Średnica bijaka	- 24 mm	- 28 mm
Zużycie powietrza	- 33 m <sup>3</sup> /h	- 41 m <sup>3</sup> /h
Długość (bez narzędzia roboczego)	- 345 mm	- 360 mm
Masa	- 4,8 kg	- 5,9 kg
Gniazdo końcówki powietrznej	- G 1/4	- G 1/4
Wew. średnica przewodu powietrznego	- 12,5 mm	- 12,5 mm
Ciśnienie zasilania	- 0,63 MPa	- 0,63 MPa
Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy	- 98,4 <sup>1)</sup> dB(A)	- 99,3 <sup>1)</sup> dB(A)
- przy niepewności pomiarowej	- ± 4,1 dB(A)	- ± 1,9 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	- 109,4 <sup>1)</sup> dB(A)	- 111,5 <sup>1)</sup> dB(A)
- przy niepewności pomiarowej	- ± 2,1 dB(A)	- ± 1,3 dB(A)
Całkowita wartość drgań	- 7,67 <sup>2)</sup> m/s <sup>2</sup>	- 12,37 <sup>2)</sup> m/s <sup>2</sup>
- przy niepewności pomiarowej	- ± 1,21 m/s <sup>2</sup>	- ± 3,13 m/s <sup>2</sup>

<sup>1)</sup> mierzone zgodnie z PN-EN ISO 15744:2008

<sup>2)</sup> mierzone zgodnie z PN-EN SO 28927-10:2011

Poziom hałasu i wibracji podczas pracy młotkiem MS10B, jak i MS-13B jest wyższy od wartości dopuszczalnych – w odniesieniu do 8-godzinnego

dobowego wymiaru czasu pracy, co należy uwzględnić organizując stanowisko robocze. Podstawowym warunkiem ochrony zdrowia podczas pracy ww. młotkami jest stosowanie ochronników słuchu i okularów. Ponadto zalecane jest stosowanie rękawic antywibracyjnych.

## **UŻYTKOWANIE MŁOTKA**

Aby przygotować młotek do pracy należy:

- usunąć zaślepkę ochronną z otworu złączki /poz. 10/ i w otwór ten wkręcić końcówkę powietrzną 7 /wyposażenie /,
- na końcówkę powietrzną nałożyć przewód zasilający i zabezpieczyć go opaską zaciskową (SS27/Ø16-27).

Następnie należy sprawdzić czy narzędzie robocze jest naostrzone i nie posiada wad. Aby zamocować narzędzie robocze w korpusie młotka należy odkręcić korpus przedni /poz. 20/, wsunąć narzędzie robocze do tulei /poz. 18/ i ponownie zakręcić do oporu korpus przedni. W celu zamocowania narzędzia roboczego z poszerzonym ostrzem typu „łopatka” należy: odkręcić korpus przedni /poz. 20/, część chwytową narzędzia wraz z kołnierzem wsunąć w wybranie z boku korpusu i ustawić osiowo, następnie wsunąć końcówkę chwytu narzędzia roboczego w tuleję /poz. 18/ i zakręcić do oporu korpus przedni.

Młotek MS-10B oraz MS-13B uruchamia się poprzez naciśnięcie klawisza zaworu /poz. 2/. Po zwolnieniu klawisza zaworu /poz. 2/ młotek automatycznie wyłączy się.

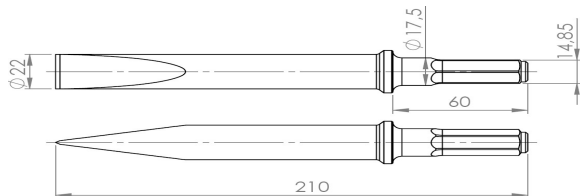
Podczas pracy, młotek należy pewnie i mocno trzymać w dłoniach. Najlepszą efektywność pracy uzyskuje się przy wywieraniu nacisku na młotek wynoszącym 65÷80N – w przypadku młotka MS-10B i 90÷120N – w przypadku młotka MS-13B.

### **Uwaga:**

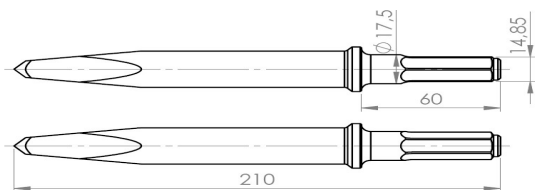
**Nie uruchamiać młotka bez narzędzia roboczego .**

<b>WYPOSAŻENIE STANDARDOWE MŁOTKA MS-10B, MS-13B</b>			
Nazwa	Symbol	Il. szt.	Uwagi
Grot przecinak	82-020	1	
Końcówka 7	74-713	1	
Opaska SS27/ø16-27	77-549	1	

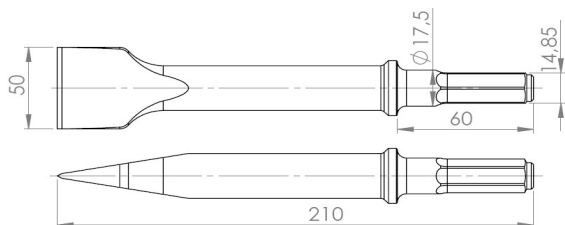
Młotki MS-10B i MS-13B wyposażone są standardowo w narzędzie robocze, **grot przecinak 82-020**, klient – w zależności od potrzeby, może nabyć odpłatnie również inne narzędzia robocze, jak niżej:



Grot przecinak 82-020



Grot szpicak 82-024

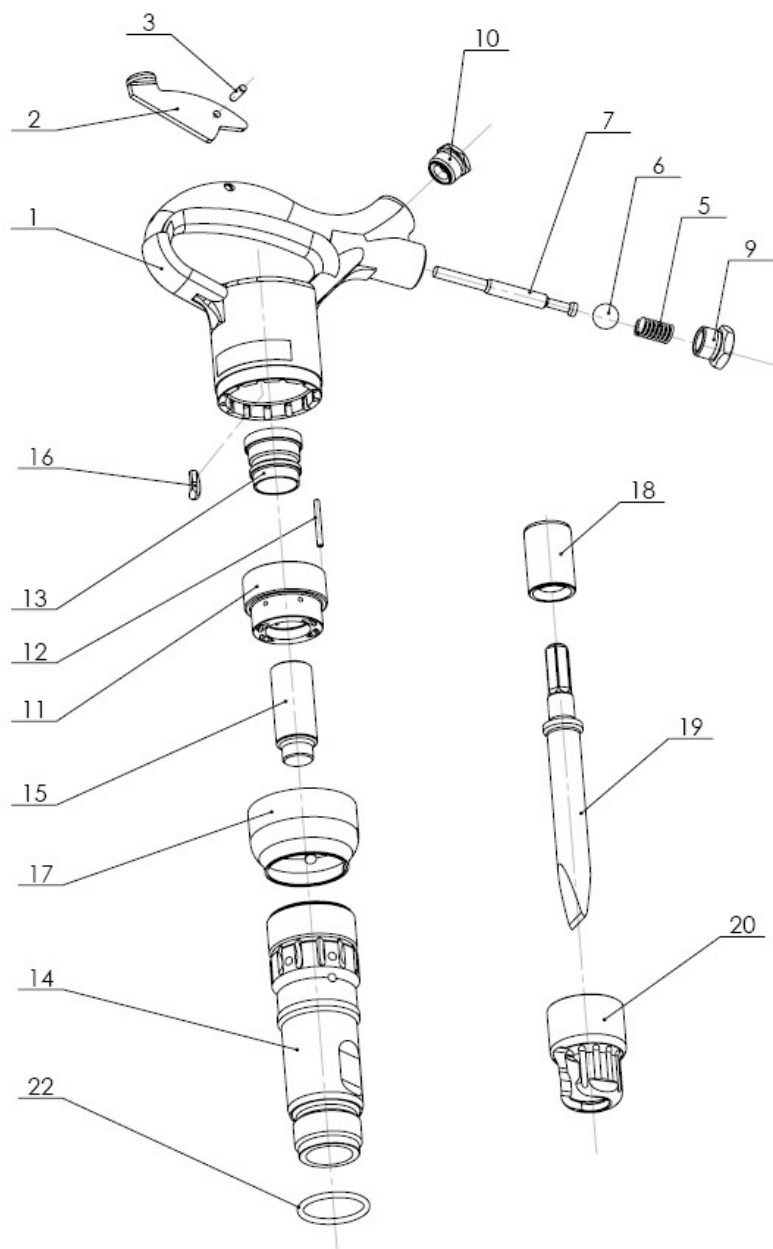


Grot przecinak 82-017

## WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Poniższy wykaz części zamiennych dotyczy wyrobu, do którego został dołączony.

Nr poz. na rysunku	Nazwa części lub zespołu	Nr zamówieniowy	Ilość szt.		Uwagi
			MS-10B	MS-13B	
1	Rękojeść kpl.	Zsp-1-1/MS-8A	1		
		Zsp-1-2/MS-13A		1	
2	Zespół klawisza	Zsp-1-2A/MK-8A	1	1	
3	Kołek walcowy H5x25-A	74-388	1		
	Kołek walcowy H5x18-A	74-389		1	
5	Sprężyna zaworu	77-610	1	1	
6	Kulka 17,462	76-354	1	1	
7	Popychacz	MS10B-10.01.0	1		
		MK8B-20.02.0		1	
9	Wkrętka	S-1309	1	1	
10	Złączka	62.08.05	1	1	
11	Cylinder	S-1011	1		
		S-1311		1	
12	Kołek cylindra	S-812	1		
		S-1312		1	
13	Suwak	S-813	1		
		S-1313		1	
14	Lufa	MS10B-00.01.0	1		
		MS13B-00.01.0		1	
15	Bijak	S-1015	1		
		S-1315		1	
16	Klin	S-816	1		
		S-1316		1	
17	Osłona	S-817	1		
		S-1317		1	
18	Tuleja do końcówki B	S-819	1		
		S-1319		1	
19	Grot przecinak	82-020	1	1	Wyposażenie
20	Korpus przedni	MS10B-00.02.0	1		
		MS13B-00.02.0		1	
22	Pierścień uszczel. 41,5x4	75-845		1	
	Pierścień uszczel. 36x4	75-844	1		



MS10B ; MS13B